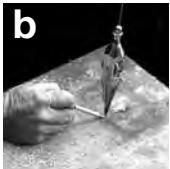


Installation, Care and Finishing of Post Defense™ Turned Porch Posts

Installacion, cuidado y toques finales para postes de porche con Post Defense™



1. The porch post must not be cut or trimmed from the bottom—the moisture barrier seal must be left intact. Any trimming must be from the top end of the porch post to maintain the warranty. All surfaces of the post including the top and bottom of post must be painted with two coats of premium quality paint immediately before exposure to the elements and prior to installation. In addition to the two topcoats, the bottom of the post must be completely covered with caulking and an aluminum or plastic post plinth must be installed under the post.



1. *El poste para porches no debe partirse ni cortarse desde la parte inferior. El sello contra la humedad se debe dejar intacto. Todo recorte debe realizarse desde el extremo superior del poste para porches para mantener la garantía. Pinte inmediatamente todas las superficies del poste, incluso la parte superior y la parte inferior, con dos capas de pintura de calidad superior antes de exponer e instalar el poste. Además de las dos capas aplicadas en la parte superior, cubra completamente la parte inferior del poste con masilla para calafatear e instale una base de aluminio o plástico debajo del poste.*



2. Store in a clean, dry area, not in damp, moist, or extremely humid environments. Wood is hygroscopic and dimensionally influenced by changes in moisture content of its surrounding environment.



2. *Consérvelo en un área limpia y seca. Evite dejarlo en lugares mojados o extremadamente húmedos. La madera es higroscópica, y sus dimensiones se ven afectadas por los cambios en la concentración de la humedad del ambiente que la rodea.*



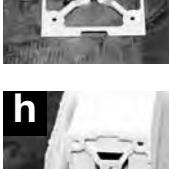
3. Mark the location of post on beam [a] and platform, [b], then measure each post height from beam to platform [c]. Cut to length [d] minus space for Quick-Mount plastic plinth, elevated bracket, or aluminum plinth on bottom of post.



3. *Marque la ubicación del poste en la viga [a] y en la plataforma [b]. Luego mida la altura de cada poste desde la viga hasta la plataforma [c]. Corte según el largo correspondiente [d] sin incluir el espacio para la base plástica Quick-Mount, las abrazaderas elevadas ni la base de aluminio en el extremo inferior del poste.*



4. Drill platform for Quick-Mount plinth anchoring screw [e]. Drive screw to proper depth [f]. Test connection before attaching to post [g]. If using an elevated bracket or aluminum plinth, follow the manufacturers anchoring instructions.



4. *Perfore la plataforma para colocar el tornillo de sujeción para la base Quick-Mount [e]. Introduzca el tornillo hasta la profundidad adecuada [f]. Pruebe la unión antes de fijarla en el poste [g]. Si utiliza una abrazadera elevada o una base de aluminio, siga las instrucciones para la sujeción proporcionadas por el fabricante.*



5. Attach Quick-Mount plinth to post bottom [h], erect post and drive into position under beam and onto plinth anchoring screw [i]. Drill holes for attaching post to beam, then caulk [j] before using screws to secure.



5. *Fije la base Quick-Mount en la base del poste [h], coloque el poste en posición vertical y ubíquelo bajo la viga y sobre el tornillo de anclaje de la base. [i] Perfore agujeros para unir el poste a la viga y luego coloque masilla para calafatear [j] antes de utilizar tornillos para asegurarlo.*



6. All surfaces must be primed and painted with two coats of paint, and ends must be sealed with caulk.

6. *Aplique pintura base y dos capas de pintura en todas las superficies y selle los extremos con masilla para calafatear.*

7. Field repairs and touchups are the responsibility of the installing contractor and painter. Field touchups shall include the filling of nail or screw holes, refinishing of raw surfaces resulting from job filling, repair of job-inflicted scratches and mars, and the final cleaning of surfaces prior to painting.

7. *Las reparaciones y los retoques del lugar quedan bajo la responsabilidad del contratista que realice la instalación*

y del pintor. Los retoques del lugar deben incluir el relleno de agujeros de clavos o tornillos, el acabado de superficies ásperas resultantes del relleno, la reparación de partes rayadas y estropieadas durante el trabajo y la limpieza final de las superficies antes de pintar.

8. Surfaces to be painted must be thoroughly dry and free of dust, dirt, oil, grease, wax, chalk, and other contaminants.

8. *Las superficies que se pintarán deben estar completamente secas y liberadas de polvo, de la suciedad, del aceite, de la grasa, de la cera, de la tiza, y de otros contaminantes.*

9. Temperature and humidity have a major effect on drying and may affect paint film characteristics. Paint should be applied at product, surface, and air temperatures between 50 and 90 degrees Fahrenheit unless the product label specifies differently. Relative humidity should be below 85%.

9. *La temperatura y la humedad afectan en gran medida el proceso de secado y pueden cambiar las características de las capas de pintura. La pintura debe aplicarse cuando las temperaturas del producto, de la superficie y del aire estén entre 50° F y 90° F, a menos que la etiqueta del producto especifique algo distinto. La humedad relativa debería hallarse por debajo del 85%.*

10. Primer is formulated to provide a high-quality base for a wide variety of commercially available topcoats with good resultant adhesion and durability. At least two coats of premium grade top coat paint must be applied prior to exposure and prior to installation. Again, be sure to apply paint in accordance with the manufacturer's instructions.

10. *La pintura base está pensada para proporcionar una base de alta calidad que permita el uso de una amplia gama de revestimientos disponibles en el mercado, con buena adhesión y durabilidad resultantes. Aplique, por lo menos, dos capas de revestimiento exterior de alta calidad antes de exponer e instalar el poste. Asegúrese también de aplicar la pintura siguiendo las instrucciones del fabricante.*

11. Routine painting and maintenance must be performed as necessary to maintain a properly painted and sealed surface. Failure to do so will void warranty.

11. *De ser necesario, los postes se deben pintar y mantener periódicamente, para conservar una superficie correctamente pintada y sellada. Si esto no se cumple, se anulará la garantía.*

Attaching optional rail:

Cut rail and balusters to length and prime all sides. Seal ends with silicon or exterior-grade caulk.* If attaching rail with L-brackets, remember that all holes drilled into the post should be caulked* before placing screws, and any areas that are chiseled for the brackets should be primed* before attaching.



Instalación de un travesaño opcional:

Corte el travesaño y los balaustres según el largo necesario y aplíquelas pintura base en todos sus lados. Selle los extremos con silicona o masilla para calafatear para exteriores.* Si fija el travesaño con abrazaderas en forma de L, recuerde que antes de colocar los tornillos, se deben llenar con masilla para calafatear todos los agujeros del poste, y que a todas las áreas trabajadas con formón para colocar las abrazaderas se les debe aplicar pintura base.



*To maintain manufacturer's warranty: All wood surfaces must be primed and painted prior to exposure to the elements and installation, ends must be sealed with caulk, and a high-quality exterior topcoat applied. A Quick-Mount™ plastic plinth, elevated bracket, or aluminum plinth must be used between post and platform.

*Para mantener la garantía del fabricante: Debe aplicar pintura base y pintar todas las superficies de madera antes de exponer e instalar los postes; debe sellar los extremos con masilla para calafatear, y debe aplicarles un revestimiento exterior de alta calidad. Entre el poste y la plataforma se debe colocar una base plástica Quick-Mount™, una abrazadera elevada o una base de aluminio.

Post Defense Porch Post 10-Year Limited Warranty Terms and Conditions

All Post Defense Porch Posts, hereafter referred to as "products" sold by Turncraft, hereafter referred to as the "Company" are subject to this Porch Post 10-Year Limited Warranty, hereafter referred to as "this 10-Year Limited Warranty."

Términos y condiciones de la garantía limitada de 10 años de los postes para porches Post Defense

Todos los postes para porches Post Defense, en lo sucesivo los "productos", vendidos por Turncraft, en lo sucesivo la "compañía", están sujetos a esta garantía limitada de 10 años de postes para porches, en lo sucesivo "esta garantía limitada de 10 años".

10-Year Limited Warranty

The Company warrants that its products, if properly stored, transported, used, and installed according to the enclosed Care and Finishing Instructions, will be free of rot and decay for 10 years from the date of original installation.

If the Company product that is the subject of this 10-Year Limited Warranty fails during the warranty period for reasons covered by this 10-Year Limited Warranty and the purchaser submits the written service request required under this 10-Year Limited Warranty, the Company will:

Replace the product with a product that is functionally at least equal and provide up to \$100 in labor costs.

Garantía limitada de 10 años

La compañía le garantiza que, en caso de que los productos se conserven, transporten, utilicen e instalen adecuadamente según las instrucciones de cuidado y acabado, y no se pudrirán ni se desintegrarán durante 10 años a partir de la fecha de la instalación original. Si el producto de la compañía, sujeto a esta garantía limitada de 10 años, funciona defectuosamente durante el plazo de la garantía por razones contempladas en esta garantía limitada de 10 años, y si el comprador remite por escrito el pedido de servicio conforme a esta garantía limitada de 10 años, la compañía reemplazará el producto con uno que funcione debidamente y cubrirá hasta \$100 de los gastos de mano de obra.

Extent of 10-Year Limited Warranty

This 10-Year Limited Warranty does not cover damages due to external causes, including, but not limited to, accidents, misuse, neglect, alteration, repair, or improper installation or maintenance.

Care and Finishing Instructions are included with the packing materials you received with the product. Any use or care not in accordance with these Care and Finishing Instructions voids this 10-year Limited Warranty, and any damage caused by such use or care is not covered under this 10-Year Limited Warranty.

This 10-Year Limited Warranty is limited to the original purchaser and is not transferable.

Cobertura de esta garantía limitada de 10 años

Esta garantía limitada de 10 años no cubre daños ocasionados por agentes externos, por ejemplo, los accidentes, el mal uso, la negligencia, las alteraciones, las reparaciones y la instalación y el mantenimiento inadecuados. Las instrucciones de cuidado y acabado se incluyen junto con los materiales de empaque que acompañan el producto. Cualquier uso o cuidado que no contemple dichas instrucciones de cuidado y acabado anula esta garantía limitada de 10 años, y cualquier daño ocasionado por tal uso o cuidado no está cubierto por esta garantía limitada de 10 años. Esta garantía limitada de 10 años se limita al comprador original y no es transferible.

Warranty Service

To obtain warranty service, the purchaser must submit a written service request to the company at Turncraft, P.O. Box 2429, White City, OR 97503. A written service request must include: (1) proof of purchase, (2) a copy of this 10-Year Limited Warranty, and (3) an explanation of the problem.



Servicio de garantía

Para acceder al servicio de garantía, el comprador debe emitir un pedido escrito de servicio a la compañía, Turncraft, P.O. Box 2429, White City, OR 97503. El pedido debe incluir: (1) el comprobante de compra, (2) una copia de esta garantía limitada de 10 años y (3) una explicación del problema.

Warranty Limitations and Exclusions

This warranty replaces all other warranties, express or implied, including, but not limited to, the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose. The company makes no express warranty beyond that stated here. The company disclaims all other warranties, express or implied, including, without limitation, implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose.

Some laws do not allow the exclusion of implied warranties, so this limitation may not apply to you. If these laws apply, all express and implied warranties are limited in duration to the limited warranty period. No warranties apply after that period. Some laws do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so this limitation may not apply to you.

The use of any sample or model during the negotiations leading to the purchase of the product serves merely to indicate a type of product that will be tendered to the purchaser. These samples or models create no warranty that the product will conform to the samples or models.

Limitaciones y exclusiones de la garantía

Esta garantía reemplaza todas las demás garantías, sean expresas o implícitas, por ejemplo, entre otras las garantías implícitas de comerciabilidad y aptitud para un propósito en particular. La compañía no proporciona más garantías expresas que la presente. Esta garantía invalida todas las demás garantías, sean expresas o implícitas, incluso las garantías implícitas de comerciabilidad y aptitud para un propósito en particular.

Algunas leyes no permiten la exclusión de garantías implícitas. Por lo tanto, es posible que estas limitaciones no sean aplicables en su caso. Si estas leyes se aplican, todas las garantías implícitas y expresas se limitan al período establecido por la garantía. No se aplicarán garantías luego de ese período. Algunas leyes no permiten limitaciones en cuanto a la duración de las garantías implícitas. Por lo tanto, es posible que la limitación anterior no se aplique en su caso. El uso de cualquier prueba o modelo durante las negociaciones de la compra del producto sirve meramente para mostrar el tipo de producto que se le ofrecerá al comprador. Esas pruebas o modelos no son garantía de que el producto será igual a ellos.

Limitations of Liability

The company's responsibility under this or any other warranty, implied or expressed, is limited to replacement and up to \$100 in labor costs, as set forth above. This remedy is the sole and exclusive remedy for any breach of warranty. The company is not responsible for indirect, special, incidental, or consequential damages resulting from any breach of warranty or under any other legal theory, including, but not limited to, lost profits, downtime, and any damage to or replacement of equipment and property. Some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This 10-year limited warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from jurisdiction to jurisdiction.

Límites de responsabilidad

Los responsabilidades de la compañía conforme a esta o a cualquier otra garantía, implícita o expresa, se limita al reemplazo y al reintegro de hasta \$100 de los costos de mano de obra antes mencionados. Estos son los únicos y exclusivos resarcimientos para cualquier incumplimiento de la garantía. La compañía no se responsabiliza de daños y perjuicios indirectos, especiales, incidentales o resultantes ocasionados por cualquier incumplimiento de la garantía o contemplados en cualquier otro tipo de teoría legal, por ejemplo, entre otros, pérdida de ganancias, períodos de inactividad y cualquier daño o reemplazo de equipos y propiedad. Algunas jurisdicciones no permiten la exclusión ni la limitación de daños resultantes o incidentales. Por lo tanto, es posible que la limitación o exclusión antes mencionada no se aplique en su caso. Esta garantía le proporciona derechos legales específicos, y usted puede también tener otros derechos que varían según la jurisdicción.